

①

AF915R-DB - Contatto magnetico multifunzione, via radio DualBand e bidirezionale. Colore bianco.

AF915R-MDB - Contatto magnetico multifunzione, via radio DualBand e bidirezionale. Colore marrone.

1) AVVERTENZE E PRECAUZIONI PER L'USO

Questi apparecchi sono utilizzabili esclusivamente nel contesto di un sistema di allarme e conformemente a quanto descritto nel presente manuale e nel manuale delle centrali compatibili del sistema (cod.AF927PLUS e AF927PLUSTC). Essi possono essere installati all'interno di locali, nei limiti di temperatura indicati. L'apertura degli apparecchi, ad esclusione del vano batteria, comporta l'immediato decadimento della garanzia industriale. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e vietato. Il fabbricante non risponde dei danni risultanti da un uso improprio del prodotto, diverso da quanto previsto nel presente manuale. Leggere attentamente il presente manuale in tutte le sue parti.

1.1) Dichiarazione di conformità'

Il fabbricante AVE S.p.a. dichiara sotto la propria responsabilità che i dispositivi via radio AF915R-DB e AF915R-MDB descritti nel presente manuale sono conformi ai requisiti stabiliti dalla Direttiva 2014/53/UE (RED). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet www.ave.it

2) GENERALITÀ'

AF915R-DB/AF915R-MDB è un apparecchio senza fili, adatto alla protezione anti intrusione di infissi (porte/finestre): opportunamente installato rileva l'apertura e/o lo scasso degli stessi. Inoltre dispone di due ingressi ai quali è possibile collegare altri contatti magnetici e/o sensori per tapparelle per aumentare la protezione, per esempio proteggendo sia la persiana/anta che la finestra stessa.

3) FUNZIONAMENTO

AF915R-DB/AF915R-MDB rileva l'apertura degli infissi, tramite l'allontanamento del magnete dal sensore e lo trasmette via radio alla centrale a cui è associato.

3.1) Segnalazioni alla centrale (apparecchio senza collegamenti aggiuntivi):

3.1.1) ALLARME APERTURA: l'allontanamento del magnete dal corpo del sensore (vedi disegni del paragrafo 6.1 per le distanze) provoca segnalazione di porta/finestra aperta all'inserimento oppure allarme con centrale inserita.

3.1.2) ALLARME SHOCK: l'apparecchio dispone di un sensore d'urto che, se abilitato, genera allarme in caso di violenti tentativi di scasso dell'infisso.

3.1.3) PILA SCARICA: 5 lievi segnali sonori e 5 lampeggi veloci del led a seguito di un allarme indicano la necessità di sostituire la batteria al più tardi entro una settimana. La segnalazione avviene anche con led escluso e l'evento viene trasmesso alla centrale, visualizzato in chiaro e memorizzato nella lista eventi.

3.1.4) SUPERVISIONE: l'apparecchio trasmette segnali di supervisione che confermano alla centrale l'esistenza in vita dell'apparecchio, come previsto dalla Norma EN 50131-5-3 per il grado dichiarato

3.1.5) AUTOPROTEZIONE: l'apertura dell'apparecchio e/o l'asportazione parziale e/o totale del sensore provocano allarme manomissione, pertanto è necessario porre la centrale in TEST prima di cambiare la batteria. Anche l'avvicinamento di un potente magnete al corpo dell'apparecchio con fini di interdizione provoca allarme manomissione.

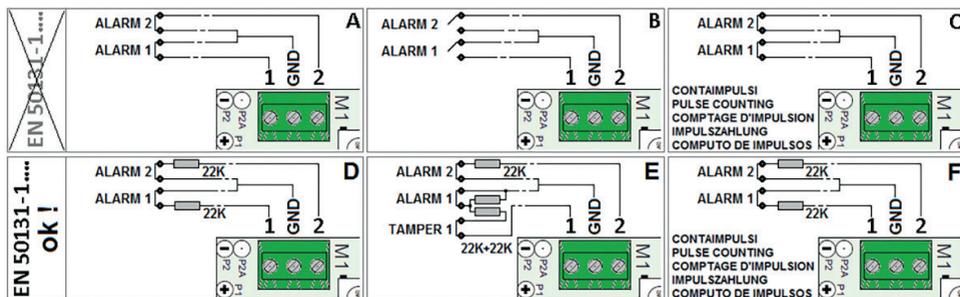
3.1.6) VISUALIZZAZIONE: un led rosso interno all'apparecchio conferma ogni allarme. Se esso viene escluso, sarà visibile solo in TEST ed in caso di batteria scarica.

3.1.7) CATTURA FOTO: l'apparecchio può comandare la cattura di fotogrammi da parte di rivelatori con fotocamera e/o telecamere Wi-Fi presenti nel sistema antintrusione.

3.2) Segnalazioni alla centrale di eventuali sensori aggiuntivi via cavo

Se all'apparecchio vengono collegati altri sensori, attraverso i morsetti previsti, essi trasmetteranno il proprio stato di allarme che sarà identificato in modo specifico sulla centrale. Tutti gli allarmi sono visualizzati attraverso il medesimo led.

Di seguito lo schema di collegamento di rivelatori filari agli ingressi ausiliari presenti sul contatto via radio:



4) PROGRAMMAZIONE

Entrare nel menu "Impostazioni-dispositivi ed aree-dispositivi" delle centrale. Selezionare il rivelatore AF915R-DB/AF915R-MDB memorizzato in precedenza cliccando sul simbolo e configurare i parametri funzionali del rivelatore:

- 4.1) Nome dispositivo:** inserire un'etichetta di testo utile ad identificare il nome del dispositivo e la sua posizione.
- 4.2) Area di appartenenza:** l'apparecchio sarà attivo inserendo la relativa area di appartenenza. E' possibile assegnare più aree ad uno stesso apparecchio.
- 4.3) Contatto allarme tipo di segnalazione:** normalmente è abilitata la segnalazione sia dell'apertura che della chiusura (requisito conforme alla EN 50131). E' possibile segnalare solo l'apertura: in tal caso la centrale non segnalerà eventuali contatti "aperti".
- 4.4) Ritardo allarme:** l'allarme dato dall'apparecchio scatterà trascorso il tempo impostato (in secondi).
- 4.5) Tempo di interdizione:** è un blocco temporaneo dopo un allarme del funzionamento ed è regolabile da 0 a 180 secondi, in funzione della frequentazione media dei locali. Nel caso di locali molto frequentati aumentare il tempo per ridurre il consumo della batteria (vedere paragrafo 8 "caratteristiche tecniche").
- 4.6) Tipo di allarme:** l'allarme generato dall'apparecchio può dare luogo ad "allarme generale" (suono sirene e comunicazioni verso l'esterno) oppure ad "allarme vocale" (diffusione di messaggio vocale preregistrato da parte delle sirene e comunicazioni verso l'esterno). Gli allarmi vocali possibili sono due ("Vocale1" o "Vocale2"), con messaggi differenti. Nota: nel caso di utilizzo di sirene via radio da esterno (cod. AF53903R-DB) sono disponibili funzionalità aggiuntive: vedi manuale del codice AF53903R-DB.
- 4.7) Led allarme:** normalmente abilitato, è possibile disabilitarlo.
- 4.8) Contatto manomissione magnetica:** è la segnalazione antimanomissione a mezzo magnete. Il dispositivo è dotato di due reed: uno è utilizzato con il magnete in dotazione, l'altro è utilizzato per la protezione contro la manomissione magnetica. Quando si avvicina un potente magnete al contatto reed non utilizzato, il rivelatore genera una segnalazione di "manomissione magnetica". Normalmente la funzione è disabilitata, è possibile abilitarla.
- 4.9) Sensibilità antiscasso:** l'apparecchio dispone di un sensore d'urto che, se abilitato, genera allarme in caso di violenti tentativi di scasso dell'infisso. Il parametro regola la sensibilità antiscasso del rivelatore da 0 (disabilitata) a 6 (valore massimo).
- 4.10) Funzione "campanello" (chime):** questa funzione è operativa solo con centrale disinserita e consiste nella segnalazione dell'accesso nell'ambiente protetto da questo rivelatore. Abilitando la funzione, la centrale emette un breve segnale musicale ad ogni accesso; una o più sirene possono essere programmate per emettere il messaggio vocale 2, da registrarsi secondo lo scopo (benvenuto o altro).
- 4.11) Configurazioni interattive (AND)**
La funzione AND consiste nell'avere lo stato di allarme della centrale soltanto se almeno due rivelatori di un'area di inserimento (1-6) trasmettono il proprio allarme, entro un tempo regolabile e predeterminato: questo consente di ridurre le probabilità di allarme improprio in ambienti perturbati, posizionando opportunamente due rivelatori a protezione della stessa zona. Le possibilità di abilitare configurazione AND sono:
 - 4.11.1) funzione AND con altro rivelatore:** saranno coinvolti questo rivelatore ed un altro da scegliere nell'elenco di quelli già programmati che appare in centrale.
 - 4.11.2) configurazione AND di area:** saranno coinvolti tutti i rivelatori di un'area di inserimento. Si avrà allarme in centrale se almeno due di essi andranno in allarme entro il tempo previsto, da impostare in secondi nel parametro "tempo di intervento tra 1° e 2° allarme".

4.12) Telecamere associate alla centrale: in fase di configurazione dell'apparecchio è possibile abbinare una o più telecamere e regolare un tempo di ritardo in secondi (ritardo iniziale cattura foto) dopo il quale avverrà la cattura dei fotogrammi.

4.13) Abilitazione ingresso 1 e abilitazione ingresso 2: sono relativi alla configurazione degli ingressi ausiliari. Dopo essere stati configurati ed abilitati è necessario tornare alla schermata di riepilogo di tutti i dispositivi. Tali ingressi ausiliari saranno visti come dispositivi aggiuntivi del contatto

magnetico su cui sono stati abilitati. In questo caso è possibile configurare ognuno come NC-NO-Bilanciato-Doppio bilanciamento, con o senza conteggio di impulsi e tutti gli altri parametri come se si trattasse di dispositivi indipendenti. Per la configurazione premere sul simbolo  relativo all'ingresso ausiliario da configurare (ad esempio "5a Contatto magnetico 1a").

Aggiungi altri dispositivi			
3	Rivelatore Dual Tech 1	TIPO DISPOSITIVO: Rivelatore Doppia Tecnologia MOD: Nessuno AREA DISPOSITIVO: 2----	 AL.046
4	Rivelatore infrarosso 1	TIPO DISPOSITIVO: Rivelatore Infrarosso MOD: Nessuno AREA DISPOSITIVO: 2----	 AL.057
5	Contatto Magnetico 1	TIPO DISPOSITIVO: Contatto Magnetico MOD: Nessuno AREA DISPOSITIVO: 3----	  AL.038
5a	Contatto Magnetico 1a	TIPO DISPOSITIVO: Contatto Magnetico MOD: Nessuno AREA DISPOSITIVO: 3----	  AL.069
5b	Contatto Magnetico 1b	TIPO DISPOSITIVO: Contatto Magnetico MOD: Nessuno AREA DISPOSITIVO: 3----	  AL.040
6	TVCC 1	TIPO DISPOSITIVO: Telecamera MOD: Nessuno AREA DISPOSITIVO: 123456	 AL.051
7	Contatto Magnetico 2	TIPO DISPOSITIVO: Contatto Magnetico MOD: Nessuno AREA DISPOSITIVO: 3----	 AL.053
8	TVCC MACNORMALE	TIPO DISPOSITIVO: Telecamera MOD: Nessuno AREA DISPOSITIVO: 123456	 AL.059
9	TVCC 2N	TIPO DISPOSITIVO: Telecamera MOD: Nessuno AREA DISPOSITIVO: 123456	 AL.060

Contatto magnetico su cui sono stati abilitati i 2 ingressi ausiliari.

4.14) Versione Firmware: indica la versione firmware del rivelatore. Parametro non modificabile.

5) TEST DEL RIVELATORE

5.1) Sensore principale

Mettendo la centrale in TEST si ha la verifica della ricezione dell'allarme allontanando il magnete (porta aperta) e della ricezione di fine allarme (porta chiusa-ovviamente se programmata). In trasmissione il led si accende e la centrale visualizza gli eventi.

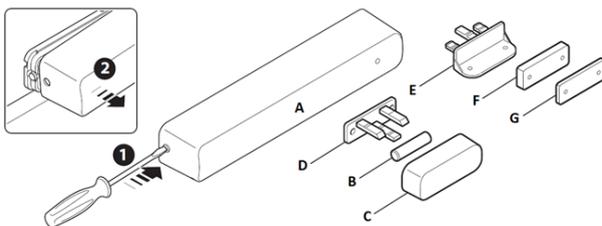
Attenzione ! Se è previsto un tempo di interdizione occorre attendere tale tempo nel caso in cui l'infisso sia già aperto o lo sia stato da poco (vedere paragrafo 4.5).

5.2) Sensori aggiuntivi via cavo

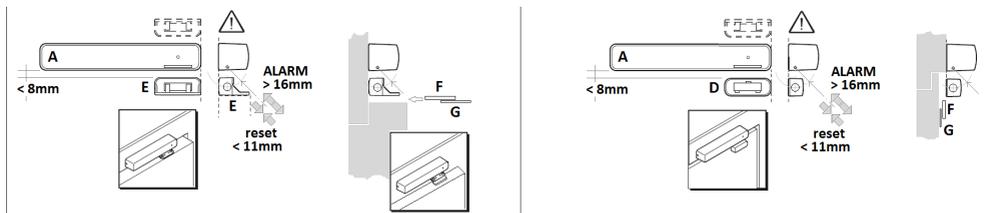
Provocandone l'allarme si ha la stessa segnalazione precedentemente descritta, con relative conferme.

6) INSTALLAZIONE

6.1) Apertura e principio di posizionamento - distanze fra rivelatore e magnete



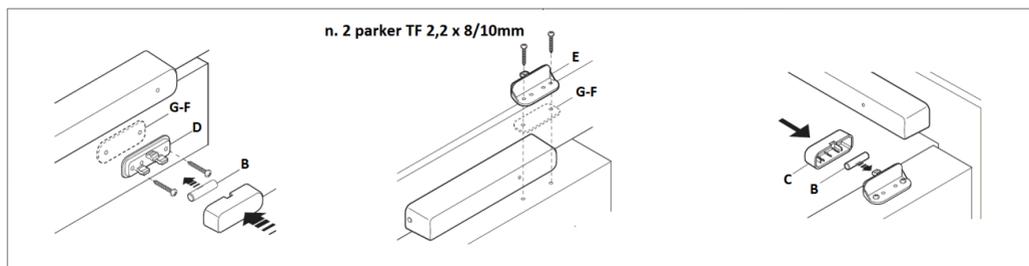
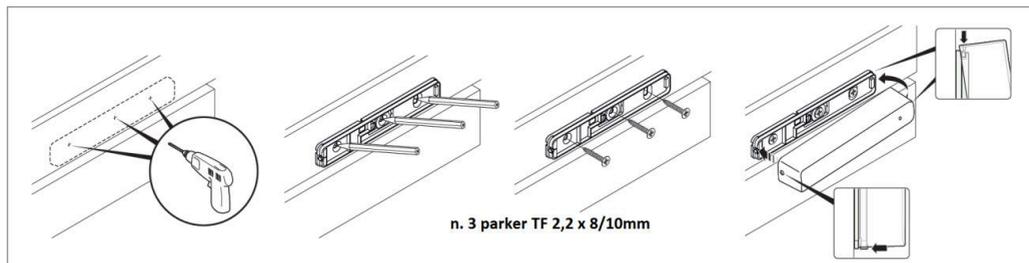
Il magnete può essere montato indifferentemente a destra o a sinistra del corpo dell'apparecchio, rispettando le distanze indicate in figura. Sono necessari circa 10 secondi affinché il magnete sia acquisito dal reed sul quale è stato posto (l'altro reed può essere utilizzato come funzione antimanomissione magnetica - vedi paragrafo 4.8). Se per errore si avvicina il magnete sul lato sbagliato è necessario rimuovere la batteria, attendere 15 secondi circa, reinserire la batteria e riavvicinare il magnete sul lato corretto.



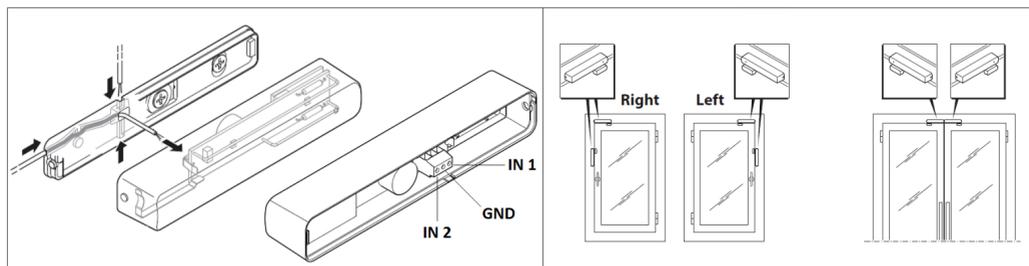
Note per una corretta installazione:

- Nel caso di installazione su infissi ferromagnetici le distanze ALARM e RESET diventano rispettivamente 10 e 5mm, pertanto la distanza massima fra i due corpi deve essere 4mm.
- Prima di definire il posizionamento è necessario acquisire il rivelatore in centrale ed effettuare le prove di corretta portata radio, verificando che i segnali vengano ricevuti dalla centrale in TEST con sufficiente potenza.
- Non abilitare il sensore di shock su infissi soggetti a tremolio o vibrazioni;
- La vite centrale è obbligatoria per ottenere la protezione antirimozione;
- Se l'anti-tamper non viene chiuso correttamente l'apparecchio trasmetterà continuamente allarme SUPERVISIONE.

6.2) Messa in opera

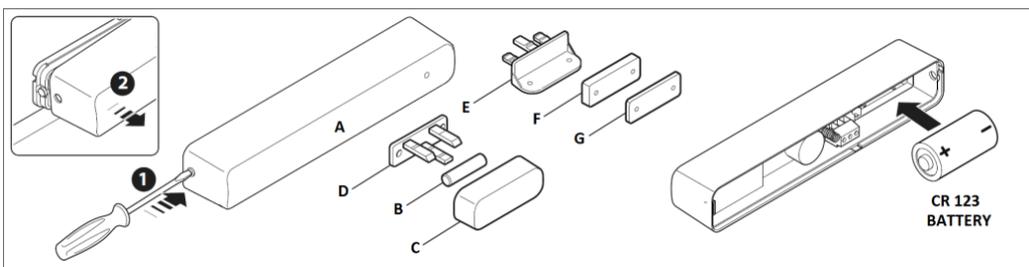


6.3) Ingressi via filo - passaggi e collegamenti



7) SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Sostituire la batteria quando viene segnalato dal rivelatore e/o dalla centrale. Utilizzare una batteria CR123A 3V.
Prima di sostituire la batteria, occorre porre la centrale in TEST (vedere Istruzioni centrale).

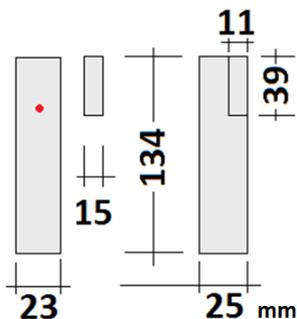


Attenzione! La batteria va smaltita negli appositi raccoglitori secondo le norme vigenti, anche nel caso di rottamazione dell'apparecchio, dal quale dovrà essere preventivamente estratta.

8) CARATTERISTICHE TECNICHE

Con lo scopo di migliorare i propri prodotti, AVE S.p.a. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche in qualsiasi momento e senza preavviso mantenendo funzionalità e destinazione d'uso. Oltre a quanto già descritto, le seguenti caratteristiche tecniche si riferiscono alla temperatura ambientale di 20°C (±5°C) e ad un uso normale dell'apparecchio (ambiente residenziale).

Alimentazione	1 x CR123 3 V (1,4 Ah)
Corrente assorbita a riposo	< 20 µA
Corrente assorbita in funzionamento	< 55 mA
Autonomia anni - circa	> 4
Supervisione	18 minuti
Trasmissione radio in doppia frequenza	GFSK Dual Band MHz 433,54-433,92; MHz 868,30-868,94
Portata radio in spazio libero, in assenza di disturbi	> 100 m
Isolamento (classe)	III
Classe ambientale in accordo alla EN 50131-2-6, EN 50131-5-3 Grado di Sicurezza 2	II
Temperatura di esercizio	-10 °C ... +40 °C
Dimensioni (LxPxA)	23 x 25 x 134 mm
Peso	120 g
IP	40





Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita ultima deve essere raccolto separatamente dagli rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine di tali vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore. Al momento dell'acquisto della nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m quadrati è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura smessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

PRIMA DI INSTALLARE SISTEMI E AUTOMATISMI È VIVAMENTE CONSIGLIABILE FREQUENTARE UN CORSO DI FORMAZIONE, OLTRE LA LETTURA ATTENTA DELLE ISTRUZIONI

BEFORE INSTALLING SYSTEMS AND AUTOMATION IT IS STRONGLY RECOMMENDED TO ATTEND A TRAINING COURSE AND READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

AVANT D'INSTALLER SYSTÈMES ET APPAREILLAGES D'AUTOMATISATION, IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ D'ASSISTER À UN COURS DE FORMATION ET DE LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS

ANTES DE INSTALAR LOS SISTEMAS AUTOMATIZADOS ES MUY RECOMENDABLE ASISTIR A UN CURSO DE FORMACIÓN, MÁS ALLÁ DE LA LECTURA CUIDADOSA DE LAS INSTRUCCIONES

NOTE

Per la durata e le condizioni di garanzia dei singoli prodotti vedasi www.ave.it e il catalogo commerciale vigente.

I prodotti devono essere commercializzati in confezione originale, in caso contrario al rivenditore e/o installatore è fatto obbligo di applicare e di trasmettere all'utilizzatore le istruzioni che accompagnano il prodotto e/o pubblicate su www.ave.it e sul catalogo commerciale vigente.

I prodotti AVE sono prodotti da installare. Vanno installati da personale qualificato secondo le normative vigenti e gli usi, rispettando le istruzioni di conservazione, d'uso e di installazione di AVE S.p.A.

Si richiede inoltre il rispetto delle condizioni generali di vendita, note, avvertenze generali, avvertenze garanzie, reclami e avvertenze tecniche per l'installatore riportate su www.ave.it e sul catalogo commerciale vigente.

NOTES

For duration and warranty conditions regarding the single products, please visit www.ave.it and see the current commercial catalogue.

Products shall be sold in the original packaging otherwise the dealer and/or installer has the obligation to apply and submit the instructions provided alongside the product and/or published in www.ave.it and on the current commercial catalogue to the user.

Ave products are installation products. They should be installed by skilled personnel in compliance with the laws in force and uses, in accordance with the AVE S.p.A. storage, use and maintenance instructions. Installers are also required to meet the general sales conditions, notes, general warnings, warranty conditions, claims and technical instructions indicated in www.ave.it and in the current commercial catalogue.

NOTES

Pour la durée et les conditions de garantie de chacun des produits, veuillez consulter le site www.ave.it et le catalogue commercial en vigueur.

Les produits doivent commercialisés dans l'emballage d'origine. Dans le cas contraire, le revendeur et/ou l'installateur sont obligés d'appliquer et de transmettre à l'utilisateur les instructions qui accompagnent le produit et/ou qui sont publiées sur www.ave.it et sur le catalogue commercial en vigueur.

Les produits AVE sont des produits d'installation. Ils doivent être installés par des personnes qualifiées conformément aux normes en vigueur et aux usages, en respectant les instructions de conservation, d'utilisation et d'installation d'AVE S.p.A.

De plus, il faut que soient respectées les conditions générales de vente, les notes, les consignes générales, les consignes sur la garantie, les réclamations et les consignes techniques pour l'installateur indiquées sur le site www.ave.it et sur le catalogue commercial en vigueur.

NOTAS

Para obtener información sobre la duración y las condiciones de garantía de cada uno de los productos, consulte el sitio www.ave.it y el catálogo comercial vigente.

Los productos deben ser comercializados en su embalaje original; de lo contrario, el vendedor y/o instalador deberá aplicar y transmitir al usuario las instrucciones que acompañan al producto y/o que se encuentran publicadas en el sitio www.ave.it y en el catálogo comercial vigente.

Los productos AVE son artículos que requieren instalación. La misma debe ser efectuada por personal cualificado, conforme a las normativas vigentes y a los usos, respetando las instrucciones de conservación, uso e instalación establecidas por AVE S.p.A.

Asimismo, es necesario respetar las condiciones generales de venta, notas, advertencias generales o de garantía, reclamos y advertencias técnicas para el instalador detalladas en el sitio www.ave.it y en el catálogo comercial vigente.



Vedi Note
See Notes
Voir Notes
Véase Notas
Siehe Anmerkungen



Elettricità Evoluta

dal 1904



International Trademark
registration n°
327040 - 942905 - 330600